

Ingek. 21 MAR 2017

Volgnr. 151 566/16-17

Vragen USP

**De United Sint Maarten Party**-fractie heeft kennisgenomen van het ontwerp. De fractie vraagt of een arbeidscontractant in dienst van de overheid ook onder Landsverordening materieel ambtenarenrecht (LMA) valt. Ambtenaren hebben namelijk een sterke rechtspositie en genieten veel (rechts)bescherming. Hoe zal dit ontwerp deze rechtspositie aantasten?

*The United Sint Maarten Party faction has taken note of the draft. The faction asks if the National Ordinance material civil service law applies to someone who is employed by the Government on a labor contract. Civil servants have a strong legal position and enjoy a lot of (legal) protection. How will this draft affect this legal position?*

Antwoord:

De rechtspositie van beide groepen overheidsdienaren wordt op zich niet gewijzigd. Voor de arbeidscontractant geldt nu ook al dat het overgrote deel van de LMA van toepassing is gemaakt op die arbeidsrelatie middels de arbeidsovereenkomst.

Wat de onderhavige Landsverordening wijzigt is dat het instemmingsrecht toekend aan de Commissie van vakorganisaties voor wijzigingen in de primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden. Hiermee wordt het systeem vergelijkbaar met de werking van een CAO in de private sector.

*The legal position of both civil servants and public servants on contracts are not being changed. Most of the LMA already applies to public servants on contract through their contracts. This ordinance doesn't change that. What it does change is that it now awards the right of assent. Where in the past the Unions had only the right of advice, now Government and Unions will have to agree on changes in the primary benefits and salaries just like a CLA in the private sector.*

Vragen DP

**De Democratic Party**-fractie heeft met interesse kennisgenomen van het ontwerp en heeft een vraag met betrekking tot de financiering van de diverse commissies die de overheid dienen te adviseren. Is de overheid van mening dat deze commissies de kosten voor adviezen van experts zelf dienen te dragen of experts binnen de eigen gelederen dient te vinden? Onze vakbonden zitten ook in de opbouwfase net als de rest van het land. Kan de regering de kwestie van de financiering meer aandacht geven als het wellicht een probleem wordt in de toekomst?

*The Democratic Party faction has taken note with interest of the draft and has a question about the financing of several committees that advise the Government. Does the Government believe that these committees should bear the costs of expert opinions or should they find experts within their own ranks? Our unions are also in the starting phase, like the rest of the country. Can the Government give more attention to the issue of funding as it might be a problem in the future?*

Antwoord:

Allereerst is het belang te benadrukken dat de vakbonden hebben ingestemd met de tekst van deze Landsverordening. De praktijk tot op heden is steeds geweest dat de overheid het GOA van alle benodigde faciliteiten voorziet, zoals vergaderruimte, een secretaris enz. Tot nu toe zijn de vakbonden er altijd op eigen kracht in geslaagd om expert advies in te winnen. Wat nu is afgesproken is dat dit systeem blijft zoals het is. Dat neemt niet weg dat de overheid bereid is om de helpende hand te bieden indien er in de toekomst behoefte is aan een expert-advies of een studie welke de bonden niet zelf kunnen realiseren. We vinden het alleen nog niet nodig daar nu al een voorziening voor te creëren.

*First of all, it is important to note that the Unions already have agreed to this ordinance. Up till now practice has always been that government provided all necessary funding and facilities. Up to now the Unions always have been able to find necessary expertise within their own ranks, it never has been an issue. What was agreed upon here is to keep this as such. If the need in the future should arise for expert advice or to have a study done which the Unions cannot do their selves Government can and will be of assistance. We just didn't see the need to create provisions up front.*